

# 大漢公報

## The Chinese Times

至夏日一廿 種芒日六月六 JUNE  
日五廿月四年丑辛次歲 1961  
頁四第號六三第卷拾貳第紙聞新

Thursday 年十五國民華中  
四期星日八月六  
Vancouver 4, B. C. Vol. 23, No. 36 Page 1

Provincial Library

Victoria, B. C.

Oct. 30/61.

報費價目表	每月	每季	半年	全年
本埠	五元	十五元	三十元	六十元
國內	六元	十八元	三十六元	七十二元
國外	七元	二十一元	四十二元	八十四元

### 本市天氣

午後將下雨  
晚間有驟雨  
明天開晴  
最高溫度 六十五  
最低溫度 五十三

### 各地溫度

溫哥華	六度
維多利亞	七度
卡加利	九度
愛民頓	八度
溫尼辟	七度
滿地可	六度
渥太華	五度
魁北克	四度

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER 4, B. C. CANADA  
PHONE MUtutal 5-8941  
PUBLISHED BY  
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED  
AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL  
POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA

年式拾伍伍式元紀子孔  
年榮零改登於創肇者導先之報日文華大拿加  
戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

## 中共批評 堅克會會議係握手會議 堅氏爲自由最大敵人

### 中共決定蘇聯不能干涉亞洲

日本、東京八日美聯社電。由蘇聯右翼政府控制下之北亞細亞地區之被蘇聯侵略及中共之批評與蘇聯地與蘇聯地之維也納會議之言論來作批評。表示出亞洲共產主義者。由中共之毛澤東領導下。係不受維也納會議之「不發表的美言及不滿意之精神所限制」。

中共之黨主席毛澤東。並未作批評之言論。可是似之宣傳機構指出維也納會議。只係一種握手會議。而無巨大之結果。

在維也納會議開始執行其職權之後。直至現在。中共均指出堅尼地比較愛善考華更加不可靠。中共曾經警告蘇聯總理克氏切勿信任像堅尼地此種人。

自從維也納會議之後。中共攻擊堅尼地之言論更加高漲。

### 大公報謂堅氏 爲自由創子手

中共政府控制下之大公報於今日宣佈。事實勝於雄辯。證明出自自由主義領袖之堅尼地。事實上及較正確之指出。堅尼地係爲「自由」之創子手。及爲民主與自由之最大敵人。

涉及於蘇聯停止火事。中共之新報社指控。親西方政府之領袖本安王子首。相及國防部長龐美將軍。爲唯之引起了此種破壞停火之人。

該社謂。倘告堅尼地。以真正正地認識了蘇聯。停火係如此重要。如彼在維也納發表之演說。則堅尼地應該減低了彼等鼓勵本安王子之反叛集團來破壞停火。

毛澤東及中共。係代表了蘇聯而發言。蘇聯在維也納運軍火及武器至蘇聯東方軍隊。可是蘇聯根本上並非代表蘇聯之代表者。越南亦過去。便是爲中國征服目標。

(按越南即安南。以前在唐朝之時係屬於中國版圖。臣服中國。可是由於劉永福將軍將法軍擊退。而清朝昏庸而將安南交由法國。作爲殖民地。此係一種國恥之一)。

### 毛澤東自視 爲亞洲之領袖

自從一九五一年。當毛澤東命令其志願軍進入韓國。參加韓戰以來。毛澤東便自視爲亞洲之領袖。而企圖用解放戰爭或鬥工政策來將亞洲之共產主義之亞洲。

毛澤東相信。倘若能要在遠東獲得地位。及控制遠東地區。容彼等走入於共產陣營內。必以須要印常向該等落後國家宣傳。使彼等一個個地加入。

### 英法美不參加 蘇國政治會議

瑞士。日內瓦八日加拿大社電。英國、美國及法國之代表們。今日對蘇聯之新訓示。故此彼等現在決定不參加蘇國政治會議。

### 美願售卸麥機 與挪船運麥說

美京。華盛頓八日加拿大社電。據此間今日獲得消息。美國政府已經同意將某種之卸麥機器。售給一家現在運往加拿大。一名外交官之消息。爲了此事。美政府已經召集了數次之會議。而今日之會議。國務院已經獲得了決定。爲了維持加國與美國之關係。作一項例外之批准。將該等卸麥機器售給挪船。以便令到加拿大。中能夠按照時間表而完成。此項之決定。係將美之財部之反對。與售令取。

### 美總統與克氏 談話之主要點

美京。華盛頓八日美聯社電。據可靠之消息。美總統與蘇聯總理克氏。今日在莫斯科進行了談話。此項之報告。係在內閣內舉行。而該消息係由蘇聯總理克氏十二小時談話中要點。

一、柏林問題。蘇聯與兩年來一樣。彼堅持與東德簽定個別之合約。可是彼對於此行動並未給予一定之日期。彼對堅尼地之問題。法總統。雖然我們現在相信閣下在任時。於緊急時間內。來保護巴黎。可是在閣下退休後。繼任者是否一樣。則無保證。而我們必須要有長遠之眼光及計劃。而且現在美國並非世界上唯一之有核子國家。一旦受擊。仍可以有法國來作後援。

### 南韓漢城軍變 美情報部助成

南韓。漢城路透電。南韓之革命軍政府昨日披露。倘若革命軍之情報部係有下嚴密之組織。及有效地執行之。則五月十五日之南韓軍變便可失敗。故此。美軍之情報部無意間協助了南韓軍變之成功。

軍政府之官員金將軍。於昨日。兩韓軍三營。於五月十五日。由中立界線移往漢城。彼等之行列係甚爲長。而且有大炮及運糧車。而列。而經過與美軍之阻。可是並未遭遇到美軍之阻止或查問。

金將軍。此次率領八軍之情報失。

### 英金鎊低跌訊

英京。倫敦八日路透電。英金鎊今日低跌。其價值爲一鎊值美金二元七角八分。此爲四個月來之首次低跌。

### 美拒售卸麥機與加 不會延阻運麥中共

加京。奧太瓦訊。加首相第芬爵士於星期三在下午指出。加國政府決定將運往中共之卸麥機時間表運出。而不會受到美國之拒絕出售其卸麥機之延阻。

現在美國此項之禁令。只係影響到兩艘之船。一艘係北克之挪船。另一艘係於星期日開行之在滿地可之貨船。除此之外。其他之船隻均可以不須要該等機器。

挪船大使昨日已曾向美國外部發出抗議。指出美國此項機器並非售給中共。而係售給挪船。而由該商船。故此對於美國之禁運法並無抵制。加首相第芬爵士。而同時加國安省一家工廠可以製造較小之同樣機器。

後來在記者招待會中。加農務部長文安頓氏。加國工廠可以製造此項機器。若於必要時。加國可以運至中共來應用。此項。此根本係中共面受之問題。可是加國方面。示係一個超等之售貨員。便立刻協助而希望此種之運輸。能夠迅速完成。昨日加國大使在華府與美政府官員討論此事。據可靠消息。相信係作抗議之舉動。可是加首相。只係作討論而已。彼指出美國有權可以禁止此項之交易。可是加國決定。不會因此而將貨運延遲。美國國務院。美國並非有意阻止加國與中共之貿易。可是加國與中共之貿易。不能不以此種合法之行動。

### 沙省長請支持 醫藥保險事宜

沙省。雷城訊。沙省長古拉士於星期三。對沙省之社會福利工作人。員演說時。於明年在沙省省議會之醫藥保險事宜。今日請求各位來作熱烈之支持。

彼指出。現在之自動醫藥保險。已經在社會中。幹下了不少之工作。而有利於社會及某種人民。可是仍未有作大量及普遍之旅行。

彼指出。此種預先交費之醫藥保險。有下列五點之需要。

### 因國際機場出售事 好友變爲政治敵人

雲訊。六月廿一日。雲市民投票決定是否將國際機場售給中央政府之問題。而兩名以前係好朋友之官員。現在因爲出售機場之事。而成爲政治上之敵人。

市長贊成將國際機場出售。不然則市民必須要負責其噴射式機場之新建築費用。故此其向市民請求贊成出售之。而指贊成者對於一切之情形。及消息均不正確。

可是贊成者。因爲赴美國紐約而失去若干之時間。可是彼指出。由今日起。盡數給予市民一切關於機場之一切消息及證據。給予市民一個較清楚之思想。彼指出。此等證據及消息。係於彼之反對出售機場有利者。

### 兩加國貿易員 由中共返香港

香港。七月路透電。加國政府駐香港貿易總史密夫氏及史摩氏。於今日由中共返香港。彼等。此行係一種正常之貿易訪問。

史密夫氏。彼希望加中之貿易能夠普遍地增加。彼同時又謂。彼此之訪問中。係與加麥售給中共有關。

### 曲尼地區水勢近訊 防不測撤居民百名

卑詩省。維多利亞訊。曲尼地區之兩條河邊之水勢。直至今日止。並未超過現有防線之上。可是爲了安全及免致受到損失起見。已經將一百名居民撤走。以防萬一。

現在之堤壩。係按照一九四八年之水災情形而建築。故此本年之水勢超過一九四八年。則此間會遭受到比較一九四八年更悲慘之災難。然而此間之白種人。於十三年前已經受過此種教訓及經驗。故此今次。彼等會因此而小心。直至現在。並未有人能夠知悉水勢是否仍具有高漲。

### 卑詩水電豐富 域多利訊

域多利訊。卑詩省省長班納於星期三。謂。卑詩省之水電源流係極豐富。而將若干水電出售給美國。並無影響到加國之水電市場。

彼指出。中央政府根本上不明瞭卑詩省之情形。而一於根據安省之水電來作榜樣。安省之水電。係由水電局。曾經將水電售給美國。可是後來發現安省不適用。可是該時已遲。而必須等候條約完滿後。始能收回。

彼謂。可是卑詩省之情形根本上。就與安省不同。倘若不足。則可以再度建築只一個水電廠。來供給卑詩省人民之需用。

### 英金鎊低跌訊 英京倫敦八日路透電

英京。倫敦八日路透電。英金鎊今日低跌。其價值爲一鎊值美金二元七角八分。此爲四個月來之首次低跌。

### 美拒售卸麥機與加 不會延阻運麥中共

加京。奧太瓦訊。加首相第芬爵士於星期三在下午指出。加國政府決定將運往中共之卸麥機時間表運出。而不會受到美國之拒絕出售其卸麥機之延阻。

現在美國此項之禁令。只係影響到兩艘之船。一艘係北克之挪船。另一艘係於星期日開行之在滿地可之貨船。除此之外。其他之船隻均可以不須要該等機器。

挪船大使昨日已曾向美國外部發出抗議。指出美國此項機器並非售給中共。而係售給挪船。而由該商船。故此對於美國之禁運法並無抵制。加首相第芬爵士。而同時加國安省一家工廠可以製造較小之同樣機器。

後來在記者招待會中。加農務部長文安頓氏。加國工廠可以製造此項機器。若於必要時。加國可以運至中共來應用。此項。此根本係中共面受之問題。可是加國方面。示係一個超等之售貨員。便立刻協助而希望此種之運輸。能夠迅速完成。昨日加國大使在華府與美政府官員討論此事。據可靠消息。相信係作抗議之舉動。可是加首相。只係作討論而已。彼指出美國有權可以禁止此項之交易。可是加國決定。不會因此而將貨運延遲。美國國務院。美國並非有意阻止加國與中共之貿易。可是加國與中共之貿易。不能不以此種合法之行動。

### 英金鎊低跌訊 英京倫敦八日路透電

英京。倫敦八日路透電。英金鎊今日低跌。其價值爲一鎊值美金二元七角八分。此爲四個月來之首次低跌。

### 上海出版一本 新中蘇字典

英京。倫敦路透電。蘇聯之塔斯社星期二。一家上海之印刷公司已經印刷出一本新中蘇字典。有十萬四千字在內。此字典比較起一九五六年者多一倍以上。

### 中共換駐摩使 香港。路透電

香港。路透電。中共駐摩使於星期二。由楊希德代替之。

### 曲尼地區水勢近訊 防不測撤居民百名

卑詩省。維多利亞訊。曲尼地區之兩條河邊之水勢。直至今日止。並未超過現有防線之上。可是爲了安全及免致受到損失起見。已經將一百名居民撤走。以防萬一。

現在之堤壩。係按照一九四八年之水災情形而建築。故此本年之水勢超過一九四八年。則此間會遭受到比較一九四八年更悲慘之災難。然而此間之白種人。於十三年前已經受過此種教訓及經驗。故此今次。彼等會因此而小心。直至現在。並未有人能夠知悉水勢是否仍具有高漲。

### 因國際機場出售事 好友變爲政治敵人

雲訊。六月廿一日。雲市民投票決定是否將國際機場售給中央政府之問題。而兩名以前係好朋友之官員。現在因爲出售機場之事。而成爲政治上之敵人。

市長贊成將國際機場出售。不然則市民必須要負責其噴射式機場之新建築費用。故此其向市民請求贊成出售之。而指贊成者對於一切之情形。及消息均不正確。

可是贊成者。因爲赴美國紐約而失去若干之時間。可是彼指出。由今日起。盡數給予市民一切關於機場之一切消息及證據。給予市民一個較清楚之思想。彼指出。此等證據及消息。係於彼之反對出售機場有利者。

### 兩加國貿易員 由中共返香港

香港。七月路透電。加國政府駐香港貿易總史密夫氏及史摩氏。於今日由中共返香港。彼等。此行係一種正常之貿易訪問。

史密夫氏。彼希望加中之貿易能夠普遍地增加。彼同時又謂。彼此之訪問中。係與加麥售給中共有關。

### 沙省長請支持 醫藥保險事宜

沙省。雷城訊。沙省長古拉士於星期三。對沙省之社會福利工作人。員演說時。於明年在沙省省議會之醫藥保險事宜。今日請求各位來作熱烈之支持。

彼指出。現在之自動醫藥保險。已經在社會中。幹下了不少之工作。而有利於社會及某種人民。可是仍未有作大量及普遍之旅行。

彼指出。此種預先交費之醫藥保險。有下列五點之需要。

### 英金鎊低跌訊 英京倫敦八日路透電

英京。倫敦八日路透電。英金鎊今日低跌。其價值爲一鎊值美金二元七角八分。此爲四個月來之首次低跌。

### 美拒售卸麥機與加 不會延阻運麥中共

加京。奧太瓦訊。加首相第芬爵士於星期三在下午指出。加國政府決定將運往中共之卸麥機時間表運出。而不會受到美國之拒絕出售其卸麥機之延阻。

現在美國此項之禁令。只係影響到兩艘之船。一艘係北克之挪船。另一艘係於星期日開行之在滿地可之貨船。除此之外。其他之船隻均可以不須要該等機器。

挪船大使昨日已曾向美國外部發出抗議。指出美國此項機器並非售給中共。而係售給挪船。而由該商船。故此對於美國之禁運法並無抵制。加首相第芬爵士。而同時加國安省一家工廠可以製造較小之同樣機器。

後來在記者招待會中。加農務部長文安頓氏。加國工廠可以製造此項機器。若於必要時。加國可以運至中共來應用。此項。此根本係中共面受之問題。可是加國方面。示係一個超等之售貨員。便立刻協助而希望此種之運輸。能夠迅速完成。昨日加國大使在華府與美政府官員討論此事。據可靠消息。相信係作抗議之舉動。可是加首相。只係作討論而已。彼指出美國有權可以禁止此項之交易。可是加國決定。不會因此而將貨運延遲。美國國務院。美國並非有意阻止加國與中共之貿易。可是加國與中共之貿易。不能不以此種合法之行動。

### 英金鎊低跌訊 英京倫敦八日路透電

英京。倫敦八日路透電。英金鎊今日低跌。其價值爲一鎊值美金二元七角八分。此爲四個月來之首次低跌。





**NOTARY PUBLIC** 公證人  
Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
代理買賣  
及辦理各種文件  
遺囑  
樓宇銀行工樓舖街夾  
片打街請出正門入可矣  
電話 MU. 1-6513

**明達**  
承接木工油漆  
專修時代化美術傢俬  
電話 MU 1-7783

**惠謙氏**  
上海新中國醫學院畢業考試院檢取  
合格中醫醫生曾任廣東國醫分館理事  
曾寓亞力山大街四一二號  
電話 MU 4-9657

**伯影相館**  
Yorkman Studio  
617 Main St. MU1-4572  
Vancouver, B.C.  
本館影家庭相  
結婚相護照相  
與契據文件等  
常備新娘伴娘  
禮服

**何雅慈**  
油漆色紙  
寫招牌  
工作用紙價不濫取  
MU 1-0004

**明伯關**  
承接裝修 木油漆  
泥水工程 及裱花紙  
油漆安窗 隔牆光顧  
無論遠近 一律歡迎  
電話 MU. 3-1724  
住宅 TR. 4-3788

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.  
電話 MU 4-3526  
將玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
備胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**廣東麵粉廠**  
NIFTY NOODLES LTD  
1355 Parker Street  
Vancouver, B.C. AL 5-3221  
粗細。炸麵  
全蛋干麵  
淨干麵  
銀絲炒麵  
零沽發行 歡迎索辦

**少林英雄方世玉**  
第六輯  
再下毒手小蘭喪命  
誤中迷藥月微啼天

小蘭更是不已，連忙發足飛遁。躍過牆頭而去。月微尼姑追過牆頭。早已不見亞蘭踪影。祇得恨恨然返回園中。見方世玉仍坐在樹下。呆若木立。月微尼姑不禁吃了一驚。忙推了一推方世玉：「師弟。因何如此？」那知月微尼姑一近方世玉時。又聞着一種臭香撲鼻。自己亦覺精神迷亂起來。原來小蘭解衣之時。遺下一包迷香藥在此。一時急忙。竟將此藥弄開。適月微尼姑伏下推方世玉時。此藥被風一吹。月微尼姑登時為藥所迷。即時一頭佛心。亦動了淫念。方世玉更是惘惘然。那會曉得。可惜月微尼姑。一時大意。竟與其師弟方世玉。就在樹下。幹出此不可告人之事來。

原來小蘭一逃出大佛寺之後。回頭一望。未見月微尼姑追來。小蘭一摸身上。乃知遺下了迷藥一包。她一時認錯月微尼姑。拾了此包藥粉。伏在牆頭上窺看。果然見月微尼姑與方世玉兩人。正在幹好人事。小蘭又笑又怒。窺看了一時。咬緊牙根。就再將心一橫。就取出寶劍在手。躍下牆頭。輕步趨前。時方世玉與月微尼姑兩人。那知小蘭會再度尋來。心中早曉得。亦已不能抵禦矣。小蘭一聲不响。隨後一劍。就向月微尼姑刺來。月微尼姑那能抵禦。呀的一聲。當堂背脊中一劍。傷及要害。即時倒地。鮮血直流。而世玉經過交歡之後。又被月微尼姑慘叫之聲所驚。登時清醒起來。思定一定神。見自己身上如此狀態。急得又羞又怒。快快穿回衣服。一躍而起。拔出身上單刀。大喝一聲道：「妖精不要逃走。取你狗命。」一揮劍就向小蘭便殺。小蘭那敢怠慢。祇得揮劍相迎。但亞蘭那敢戀戰下去。抵禦了一陣。急急回身飛逃而去。方世玉那肯放過。腳尾直追。亞蘭連連跳牆頭。方世玉正欲躍前追趕。突聞呀的一聲。就從牆頭上跌了下來。倒在地上。方世玉急忙趕前。飛起一脚。將她手中之劍踢去。然後一腳踏在小蘭胸前。用刀指着她。不許稍動。見她背後。亦湧出鮮血。什麼也不管。

**司公華強**  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.  
電話 MU. 4-8823  
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

**各種紙料平沽**  
本店常有各種紙料發行及學校文房用品  
裝訂簿友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙料公司謹啓

**麥嘉云的**  
牛奶麵包  
新鮮美味  
衛生開胃

**國光公司**  
KOO KING SUK KOO  
27 PENDER ST. VANCOUVER  
電話 MU3-4929  
專辦大宗  
中國綢緞男女衣  
裝圍裙及水盆各  
種傢俬傢具蘇杭  
繡貨應有盡有目  
錄印便函索即奉

**GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL**  
GEORGE MARTIN MANAGER  
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811  
VANCOUVER, B.C.  
固蘭喜魂  
殯儀館  
服務週到  
禮堂寬闊  
大停車場  
專車接送  
不另收費  
如請接洽請賜電話  
司理人佐治馬丁  
寫字樓東街壹五五號

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada  
電話 MU 4-1028

**庚利公司**  
GANGLY TRADING LTD.  
280 E. Pender St.,  
Vancouver 4. B.C.  
Tel. MU 4-7931

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話：MU 4-8634  
專配西藥  
化妝香品  
攝影器材  
沖晒器具  
文房用品  
書籍雜誌  
外報光顧  
格外歡迎  
經理黃水衍啓

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
100 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
電話 MU 5-9064  
新亞旅社  
華區通中  
出入利便  
房舍通爽  
床褥清潔  
日夜供應  
備有光顧  
格外歡迎  
司理周法明啓

**東亞旅社**  
FUNG AH ROOMS  
101 E. FENDER ST.  
Vancouver 4. B.C. 電話 MU 1-5190  
本社  
在華區  
房間空氣  
房間通爽  
燒氣熱水  
常備充足  
各界踴躍  
來往住宿  
上落週妥  
搬運行李  
長住週安  
飛機船車  
如蒙垂青  
服務代辦  
竭誠歡迎  
司理關邦健謹啓

**專車送貨**  
快捷妥當  
如蒙賜顧  
遠近歡迎

**春季進補最合時宜**  
天津中央製藥廠出品：  
人參精·人參精丸  
鹿茸精·鹿茸精丸  
功能續命天下無雙  
國產雜貨應有俱備  
大量供應

**金源利興**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B.C.  
PHONE - MA 9748  
端午節大減價三天  
六月八號(星期四)  
九號(星期五)  
十號(星期六)  
電話 MU. 5-9743

**女中醫黎達民**  
上海醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京紅十字會醫院主任  
現任南京紅十字會醫院主任  
寓居街四四五號東方旅館1011號  
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑  
45 GORE AVE. VANCOUVER 4. B.C.  
電話 MU. 2-1078

**周愛權**  
精驗各種鐘時眼鏡  
兼修整破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.  
電話 MU5-5938

**永隆公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4. B.C.  
MU 1-1734  
五月二日船到大幫  
大紅咸蛋 五彩皮蛋  
中艇墨魚 艇大章魚  
金錢九仔 九龍吊片  
去壳綠豆  
各式去丁花菇冬菇大香芋  
特別名師精製臘味燒味  
美味「牛肉干」

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. MU4-1377  
吳國華辦事處啓  
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意焉

**萬生雜貨行**  
KWONG MAN SANG  
236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.  
本號聘請名師巧製  
明爐脆皮火肉  
脆皮火鴨  
燒大肥鷄  
燒靚排骨  
滷味豬頭  
滷味豬肚  
頂瓜瓜豉油鷄

**馬開錫電器行**  
HOYS ELECTRIC  
456 Main St., Vancouver 4. B.C.  
Tel. MU 1-1813  
★幸運公司出品  
百花亭贈劍——何非凡  
吳君麗合唱  
十二寸立體聲片 每只八元  
音樂片——秋江別，貴妃醉  
午夜鈴，白頭吟  
合一只四元  
專售及修理各種家庭電器名廠影相機音響及傳真機





### 七華人拾寶不昧 原璧歸還失主

△西報報導：因七華人忠實，使失主獲回失物。因七華人忠實，使失主獲回失物。因七華人忠實，使失主獲回失物。

卡威雷將鞋盒原裝交出。警察檢視珠寶，絲毫不少。此七華人拾寶不昧，值得在馬場運貨中。

### 美國亡兵節車禍多

△全：死亡達四百五十八人。紀事報報導：今年亡兵節假期，全美國車禍死亡四百五十八人。其過去全國紀錄為一九五七年，死亡四百一十三人。

### 領事車牌須先考試 費用增至二元

△多明度訊：安省政府交通廳宣佈，自六月起，領事車牌須先經考試。費用增至二元。原交一元。交通廳人員指出：考試方式與普通車牌無異。

### 哀謝

先考謝炳球字銀雲馬公府君，於中華民國五十年五月十七日病終於醫院。享壽七十有五歲。不孝等親，痛不欲生。謹於六月五日正午假座北山莊舉行出殯禮。

### 雲埠洪門體育會 民國五十年職員表

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

### 中國洪門民治黨 駐加總支部通告

第十五屆支部通告：本黨全加第十八屆總支部，定於八月八日假座北山莊舉行。屆時請各支部代表踴躍參加。

### 百年大計 投資實業

街角東仔舖，正北莊馬路。每月生意五千元。舖位佳，租平好。實價五千元。有意者請洽。

### 黃炳超 BING C. WONG

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

### 賽馬

五月十二日至九月十一日 每日八場 展覽會公園

**Woodward's**

本公司專售家庭用具。男女服裝。日常食品。應有盡有。貨真價實。特聘華籍售貨員。以華語接待。務令貴客滿意為旨。本公司總行設在雲埠喜市定街夾亞細亞街。支行設在城埠二埠及阿板汝。亞省分行設在點問順。貴客光顧。倒屣歡迎。

**雲埠洪門體育會**

民國五十年職員表

會長 吳一平 簡建平 副會長 簡文彬 財政 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 秘書 李耀耀 陳文彬 查帳 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英 監事 鄭光益 吳國光 林伯勝 梅拱學 余國時 岑兆英

**嶺海酒家**

LING HOY RESTAURANT

158 EAST PENDER STREET MU 4-0848 VANCOUVER, B.C. CANADA

宗旨堅持 以公道價錢，保證作 風忠實。用上等物 質，贏得顧客光臨。

**Moore's House Paint**

本號代理 全部漆油。零沽兼發行

遠東色油漆專家。專門承接噴漆。精美。價錢克己。地址：518 Main St. MU 2-3534 Vancouver, B.C.

**益豐茶室**

250 Pender Street E. Vancouver, B.C. MU 2-1514

本館自開辦以來。蒙 僑胞厚顧。不勝感荷。茲 為擴充業務。特設晚飯 宵夜。茶市。由九時至 下午四時。特聘名師。主 理。精製。各式。點心。 麵食。燒臘。及。各式。 飲茶。點心。一律。克己。 務求。顧客。滿意。諸君。 光臨。無任。歡迎。

**黃炳超 BING C. WONG**

專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址：2221 E. 10TH Ave. Vancouver, B.C. 電話：AL 5-1431

**行茸參明啓**

號九壹壹街局醫步水深龍九 KAI MING HONG 119 Yee Kuk St. Kowloon HONG KONG

請廣東僑胞注意 本行特備廣東各埠名貴藥材。批發零售。一律克己。歡迎各界人士光臨。

**簡林逸相啓**

本行特備廣東各埠名貴藥材。批發零售。一律克己。歡迎各界人士光臨。

**MAY KAN CHINA AGENCIES**

254 1/2 E. PENDER ST.

街角東仔舖，正北莊馬路。每月生意五千元。舖位佳，租平好。實價五千元。有意者請洽。

